

VOLOSHINOV

[Sobre la lengua]

Crítica la teoría de Saussure que entendía el signo lingüístico como una entidad abstracta y la lengua como un sistema de normas de carácter invariable. Sostiene que es una abstracción científica y propone estudiar la lengua como sistema de uso práctico. **La lengua es un proceso generativo continuo realizado en la interacción socio-verbal de los hablantes.**

(Saussure: lengua = sistema de signos

Voloshinov: lengua = proceso generativo continuo)

[Sobre el lenguaje]

Voloshinov parte de la idea de que **el lenguaje es la expresión material de la conciencia. Es social; lo concibe como un instrumento de comunicación, una herramienta de intercambio.** Se transmiten determinadas representaciones y visiones acerca del mundo para una comunidad lingüística en el que se refleja el modo de producción dominante, contradicciones de clase y la organización jerárquica.

[Sobre los signos]

Saussure: Unidades formales del sistema de la lengua que solo pueden definirse por oposición de otros signos e independientemente de quien los emplea.

Voloshinov: Los signos **no significan siempre lo mismo**. Depende del enunciado único, concreto e irreplicable en el que se emite y sus circunstancias, también su contexto histórico y social. **La vida del signo se encuentra en el entorno social del cual circula.** (ENTIDAD VIVA). Además, los signos no son unívocos ni neutros. Las diferentes clases sociales que coexisten en una comunidad utilizan la misma lengua, pero los acentos valorativos que le asignan a cada palabra no son los mismos. (CARÁCTER MULTIACENTUADO). El signo lingüístico es signo ideológico. y el signo ideológico es algo reaccionario. El signo depende del sujeto, entorno e ideología.

BENVENISTE

(Peirce: Buscó dar cuenta del proceso de semiosis en el que intervienen los signos.

Saussure: Concibió los signos como unidades que integran el sistema de la lengua, en el que adquieren su valor.

Benveniste: Continuando la línea de Saussure, estudió la significancia de esas unidades cuando es engendrada por el discurso. Se mantuvo fiel al pensamiento de Saussure ya que adopta sus ideas de estructura, relación y signo, pero, al mismo tiempo, estudia la enunciación atendiendo a la presencia del ser humano en la lengua).

[Sobre unidad]

Las unidades son signos verbales que poseen una significancia semiótica (establecen relaciones opositivas y diferenciales), pero se emplea en el discurso de la lengua. Allí los signos adquieren el estatuto de "palabras" y actualizan sus sentidos en cada enunciación.

[Sobre discurso]

Uso de la lengua en un contexto particular. El discurso remite al uso de la lengua en cada enunciación.

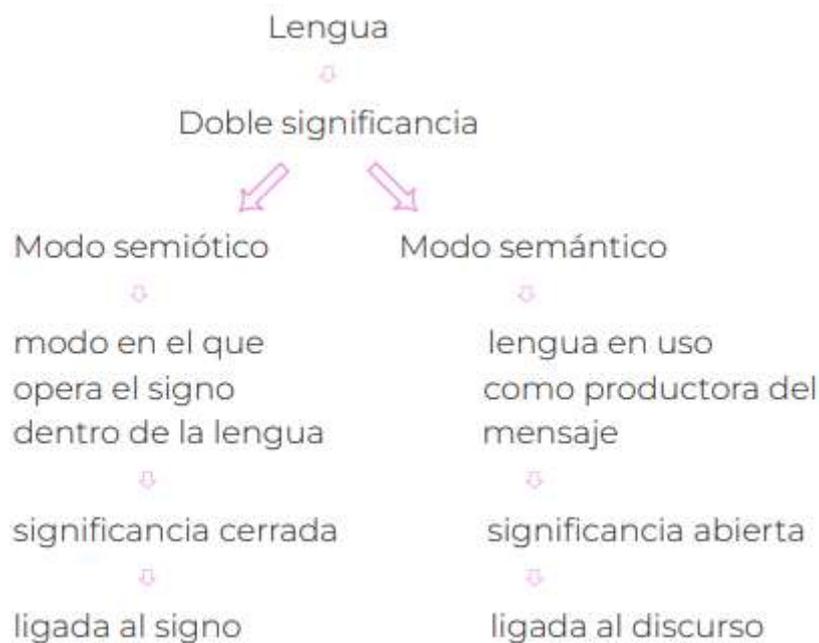
- **El discurso es asumido por alguien.** Es la fuente de los señalamientos temporales, espaciales y personales.

- Siempre está **orientado**. Tienen un fin. Por eso indican las intenciones del locutor .
- Los discursos son **opacos**. No representan de manera transparente los estados de las cosas a los que se refieren, sino que representan el modo en que son concebidos esos estados de cosas. Construyen una mirada del espacio, tiempo, referente, e incluso representan al enunciador y enunciatario.

Estos rasgos conciben al discurso como una forma de acción sobre lo real. Toda enunciación constituye a un acto (sugerir, prometer, afirmar).

El discurso es **heterogéneo** (hablamos con palabras ya empleadas por otros en situaciones diversas y en distintos momentos históricos), posee un **carácter dialógico** (supone un interlocutor e integra otras voces respecto de la del enunciador) y una **apertura a múltiples relaciones con otros discursos** (incluye ecos de otros discursos que lo vinculan o lo alejan de otros discursos anteriores o contemporáneos).

[Sobre los modos de significancia]



Significancia semiótica: Es la que adquieren los signos en el sistema. Este fue estudiado por Saussure y consiste en una **significancia cerrada**, cuyas unidades significantes (signos) son **binarias**, se oponen unas a otras en el seno del sistema (intralingüístico) y requieren ser **reconocidas por la comunidad lingüística**. SIGNO AISLADO DEL DISCURSO. Son estables y no cambian.

Significancia semántica: Engendrada por el discurso. El sentido de las unidades (signos) se actualiza en el seno del enunciado producido. Son inestables y su significado varía. Este modo opera porque hay algunos signos que no pueden comprenderse dentro del sistema de la lengua. En este caso, la lengua es percibida como productora de mensajes. El mensaje no se reduce a una sucesión de signos, no es una suma de signos la que produce el sentido.

[Sobre la enunciación]

Se puede definir como un proceso de apropiación; el locutor se apropia del aparato formal de la lengua y enuncia su posición de **locutor (enunciador)** por índices y accesorios lingüísticos. Inmediatamente después de declararse locutor, implanta a un otro frente a él, es decir, un **alocutario (enunciatario)**, sin importar cual sea su grado de presencia que le

atribuya. Redondeando, no sólo aporta una información, sino que pone en escena una situación comunicativa por la cual algo se dice desde cierta perspectiva, la del enunciador y la del enunciatario.

Las marcas que emite el enunciador al utilizar la lengua son: deícticos, apelativos, subjetivemas, modalidades de la enunciación y del enunciado.

[Sobre lenguaje y subjetividad]

Benveniste desconfía del lenguaje visto como instrumento, ya que opone hombre y naturaleza. Sostiene que el lenguaje no es algo fabricado, siempre existió el hombre hablante, y es el lenguaje mismo el que enseña la definición de hombre. **Mediante el lenguaje el hombre se constituye como sujeto.**

Subjetividad: capacidad del locutor de plantearse como “sujeto” (unidad psíquica que trasciende la totalidad de las experiencias vividas que reúne y que asegura la permanencia de la conciencia). Además de una capacidad, es más bien una necesidad de ser una propiedad dentro del lenguaje.

[Sobre los pronombres personales]

La conciencia de sí no es posible más que si se experimenta por contraste (no empleo “yo” sino dirigiéndome a un “tú”). **“Yo” y “tú” no deben tratarse como una figura física, sino cómo formas lingüísticas, que indican la “persona”** (Pronombres personales). Una lengua sin expresión de la “persona” no se concibe.

Sin embargo, estos pronombres se distinguen del resto de los signos ya que *no remiten ni a un concepto ni a un individuo*. **No hay concepto “yo” que englobe todos los “yo” que se enuncian en todo instante en boca de todos los locutores**, no tiene ninguna entidad léxica (A diferencia de, por ejemplo, “árbol” que engloba todos el concepto de un árbol).

“Yo”: Singular, exclusivamente lingüístico. Se refiere al acto de discurso individual que es pronunciado, y cuyo locutor designa. No tiene otra referencia más que la actual en el discurso.

[Sobre la Deixis]

Los deícticos son las unidades lingüísticas cuyo funcionamiento implica tomar en consideración algunos elementos constitutivos de la situación de comunicación:

- El papel que desempeñan los actantes del enunciado en el proceso de la enunciación;
- La situación espacio-temporal del locutor y alocutario.

Deícticos de persona

a) Pronombres personales (y posesivos)

- Yo (Puros)
- Tú/Usted/Vos (Puros)
- Él/Ella/Ellos/Ellas (No funciona como enunciador ni enunciatario)

b) Apelativos (Se utilizan en el discurso para referirse a una persona)

- Pronombres personales (yo-tú)
- Nombres propios (Juan, Patricia)
- Algunos sustantivos comunes (arbolito)
- Títulos (profesora, abogada)
- De parentesco (mamá, papá)
- Los que designan a un ser humano (jovencito, muchachos, señora)
- Los metafóricos (amor, mi cielo, mi vida)

Se usan como:

- 1° *persona*, quien habla “yo” (Ejemplo: “hola, soy Juan, el profesor de semiología”) LOCUTIVO
- 2° *persona*, a quien se le habla “vos, tú, usted”. VOCATIVO - ALOCUTIVO
- 3° *persona*, de quien se habla. DELOCUTIVO

Tipos de referencia

- Deíctica: cobra sentido en pleno acto de enunciación. Ejemplo: “**Doy** clases **acá** los martes”.
 - Cotextual: cobran sentido pleno en el enunciado antes o después de lo que estoy diciendo. Ejemplo: “Llegué **el domingo. Ese día** llovió”.
 - Absoluta: elementos que no cobran sentido en ningún lado porque ya tienen un sentido preestablecido. Ejemplo: Nombres propios (Maradona) y fechas cerradas (19/07/2002)
- c) Pronombres personales plurales A veces son deícticos y a veces deícticos y cotextuales.
- **Inclusivo** (yo + tú singular o plural): “**Estamos** acá en la clase de semio” DEÍCTICO
 - **Exclusivo** (yo + él singular o plural) “**Nosotros** los profesores de semio usamos lentes” COTEXTUAL
 - **Extensión máxima** (yo + vos + él) “**Nosotros** los humanos contaminamos el planeta” DEÍCTICO + COTEXTUAL

Deícticos de espacio

- a) Demostrativos espaciales: Se estructuran siguiendo el eje de proximidad-alejamiento del denotado respecto del enunciador.
- Este/Esta Aquí/Acá (próximo al hablante: “*Esta mesa hay que sacarla de aquí*”)
 - Ese/Esa Ahí (próximo al oyente: “*¿Ese saco es tuyo?*”)
 - Aquel/Aquella Allí/Allá (campo de referencia de la 3° persona, no interlocutor)
- b) Adverbios
- Cerca/Lejos (el lugar que representan es el que coincide con la ubicación del hablante: “*¿Está lejos tu trabajo? (de aquí) ¿Vivís cerca? (de aquí)*”)
 - Delante de/Detrás de A la izquierda/A la derecha

Deícticos de tiempo

Expresar el tiempo significa localizar un acontecimiento antes/después con respecto a un momento (T) tomado como referencia. (T) puede corresponder a:

- Una determinada fecha, tomada como referencia en razón a de su importancia histórica (Por ejemplo, *el nacimiento de Cristo como base del calendario*).
- T1, un momento inscripto en el contexto verbal (Por ejemplo, “*Fue denunciado dos días después*”).
- T0, el momento de la instancia enunciativa (“*Fue denunciado antes de ayer*”).

	Deícticos (T0)	Cotextual (T1)
Simultaneidad	<i>en este momento, ahora</i>	<i>en ese/aquel momento, entonces</i>
Anterioridad	<i>ayer, anteayer, el otro día, la semana pasada, hace un rato, recién, recientemente</i>	<i>la víspera, la semana anterior, un rato antes, un poco antes</i>

Posteridad	<i>mañana, pasado mañana, el año próximo, dentro de dos días, desde ahora, pronto, dentro de poco, enseguida</i>	<i>al día siguiente, dos días después, al año siguiente, dos días más tarde, desde entonces, un poco después, a continuación</i>
Neutros	<i>hoy, el lunes (el lunes más próximo, antes o después, a T0), esta mañana, este verano</i>	<i>otro día</i>

Mundo comentado/Mundo narrado

El hablante puede tomar dos formas en la locución:

- **Mundo comentado:** Se utiliza principalmente los verbos derivados del presente. Se compromete con lo que pasa, y compromete también a los demás. De naturaleza comentativa, suelen ser textos de opinión. Por ejemplo, “*Yo leo, he leído, yo voy a leer*”.
- **Mundo narrado:** Se utiliza principalmente los verbos pretéritos. Se aleja de lo que dice, tomándolo como algo del pasado. Suelen ser historias, cuentos. Por ejemplo, “*Yo leí, yo había leído, leería*”.

[Sobre modalidades]

Puede entenderse como la actitud que el enunciador que asume respecto del contenido de su enunciado. Caracteriza la manera en que el enunciador presenta el contenido que desea transmitir.

- a) Modalidades de enunciación:** Corresponde a una relación interpersonal, social, y exige una relación entre los protagonistas de la comunicación.
- DECLARATIVA/ASERTIVA. El modo verbal por excelencia para reconocerlo es el indicativo. Afirmativo/negativo, tiende a no dar lugar a discusión, el emisor no lo hace participar al destinatario y a éste no le queda otra más que aceptar. “*Los empresarios son honestos*”.
 - INTERROGATIVA construye una relación asimétrica en cuanto a su destinatario, dándole mayor valor jerárquico o “poder”. Es lo contrario al imperativo. “*¿Son honestos los empresarios?*”.
 - IMPERATIVA: hay una diferencia simétrica entre uno y otro. Denota quién tiene poder y quién no, construye una relación asimétrica respecto del destinatario, dándole menor valor jerárquico. “*Sean honestos empresarios*”.
 - EXCLAMATIVA: construye una relación con el destinatario de paridad. No hay jerarquización, se presenta como espontáneo. “*¡Qué honestos son los empresarios de este país!*”
- b) Modalidades de mensaje:** Se relaciona con la incidencia de ciertas transformaciones sintácticas realizadas por el enunciador como parte de su estrategia discursiva. Él puede destacar o no cierto elemento a partir del lugar que le asigne en el enunciado.
- **Tematización:** Se puede reconocer a partir del tema que es el elemento esencial, destacado generalmente por su posición inicial y al cual se engancha el resto de la oración (rema), o sea, lo que se dice sobre el tema. El tema es el punto de partida del mensaje y en esta posición el enunciador puede ubicar distintas partes de su enunciado. Ejemplos:
Al expresidente le iniciaron un nuevo juicio.

Un fraude millonario al Estado denunció el diputado de la oposición X.

- **Pasivación:** La transformación pasiva está ligada claramente al problema del tema, ya que de ella resulta la colocación del objeto directo en posición inicial;

La justicia investiga las colmas en el senado. (voz activa)

Las colmas en el senado son investigadas por la justicia. (voz pasiva)

La pasivación también puede hacer desaparecer el agente o destacarlo. La omisión del agente puede deberse a que ya se conoce, es desconocido, o que no se lo quiere mencionar:

La denuncia venezolana fue desestimada por los Estados Unidos.

La denuncia venezolana fue desestimada.

Se desestimó la denuncia venezolana.

- c) **Modalidades de enunciado:** Constituyen el modo en que el hablante sitúa su enunciado en relación con lo lógico o apreciativo.

- **Modalidades lógicas:** verdad, falsedad, probabilidad, certidumbre, verosimilitud, el deber:

Es cierto que la economía creció.

Es falso que la economía haya crecido.

Probablemente crezca la economía.

La economía debe crecer.

- **Modalidades apreciativas:** lo feliz, triste, útil, necesario:

Afortunadamente hubo acuerdo con el FMI para el pago de la deuda externa.

Es lamentable que haya habido acuerdo con el FMI para el pago de la deuda externa.

Es necesario que haya acuerdo con el FMI para el pago de la deuda externa.

[Sobre subjetivemas]

Son ciertas palabras con rasgos afectivos, axiológicos y modalizadores (sustantivos, adjetivos, verbos, adverbios) y las compara con otras que pretenden la "objetividad". **Es cómo el enunciadador percibe, valora o caracteriza sobre aquello de lo que habla.**

Por ejemplo, "es soltero" el término es una propiedad objetiva, fácilmente verificable. En cambio, "es idiota" habría dos tipos de información: una descripción y un juicio evaluativo de desprecio, y en ese sentido se considera subjetivo.

Sustantivos: La mayor parte provienen de verbos o adjetivos (amar, bello, pequeño, acusar).

Adjetivos:

- **Objetivos** (*soltero/casado, macho/hembra, azul/verde*)
- **Subjetivos**
 - **Afectivos** (*desgarrador, alegre, patético*) enuncian al mismo tiempo una propiedad del objeto y una reacción emocional del sujeto frente al objeto.
 - **Evaluativos**
 - **Axiológicos** (*distinguido, infame*) implican juicio de valor y toma de posición a favor o en contra
 - **No axiológicos** (*grande, lejano, caliente*) evaluación cualitativa/cuantitativa del sujeto sin enunciar un compromiso afectivo.

Verbos:

- Portadores de evaluaciones axiológicas (*X mente/ chilla/ apesta*).
- Afectivos y axiológicos a la vez (*Los detesto/aprecio/odio*).

- Evaluaciones de tipo falso, verdadero, incierto (*X critica estas maniobras. / X reconoce esos hechos. / X pretende que creamos eso*).

Adverbios:

- **Modalizadores de la enunciación o del enunciado.**
 - a) remiten a una actitud del hablante con respecto a su enunciado: *“Francamente, no sé si vendré mañana”*
 - b) remiten a un juicio sobre el sujeto del enunciado: *“Posiblemente Juan no lo sepa”*
- **Modalizadores que implican un juicio.**
 - a) de verdad: *“Quizá pueda curarse pronto”, “Sin duda me casaré con ella”*
 - b) sobre la realidad: *“En efecto, Juan no vino ayer”, “De hecho estuve totalmente equivocado”*

POLIFONÍA

Las diferentes voces presentes en un enunciado, asociada a distintos puntos de vista que pueden mantener una relación de coorientación u oposición al punto de vista del locutor. la polifonía es interpretada como **heteroglosia**, se refiere a que, al hablar, siempre lo hacemos a partir de las palabras de otros, se perciben ecos de discursos anteriores. **Nadie habla con expresiones propias.**

- **Heterogeneidad constitutiva:** todos hablamos a partir del discurso de otros, hace el discurso de todo enunciadador. Es implícita.
- **Heterogeneidad mostrada:** indica que ha tomado palabras de otro enunciadador. Es explícita. Utiliza verbos introductorios (objetivos: dijo) (subjctivos: sentenció).
 - Discurso directo: dentro de un discurso, hay otro discurso distinto que se reproduce literalmente. No se generan cambios. Marca gráfica " ". Verbo introductorio (afirmó, sostiene, dijo).
 - Discurso indirecto: Reformulación de otro discurso.
El presidente afirmó que es probable que haya balotaje.

Intertextualidad: Relación implícita entre dos o más discursos. El destinatario debe tener los suficientes conocimientos culturales para entenderla.

Ejemplo: *"Lo que el viento se llevó"* como título de una nota sobre un tornado.

Ruptura de la isotopía estilística: Consiste en la aparición de una palabra o expresión que rompe con el estilo o la lengua predominante de un discurso.

Ejemplo: *Los fideos están al dente*

Negación: Hace alusión al discurso contrario que afirma tal negación. Siempre están en relación.

Ejemplo: *"Semiología no es un filtro" → "Semiología es un filtro"*